

ENR 1.10 PLANIFICACIÓN DE VUELOS

1 PROCEDIMIENTOS PARA PRESENTAR UNAPROPUESTA DE PLAN DE VUELO

El presente documento deroga toda carta de acuerdo o carta de entendimiento que este en contravía de los procesos y procedimientos aquí publicados.

Antes de iniciar el vuelo, el piloto al mando de la aeronave y despacho con licencia activa y chequeo correspondiente según se requiera, se familiarizarán con toda la información disponible apropiada al vuelo proyectado. Se estudiará minuciosamente toda información correspondiente al vuelo, NOTAMS, reportes y pronósticos meteorológicos no solo de su destino sino también de alternos y espacios aéreos que intervengan en el vuelo, cálculos de peso y combustible, reglamentación vigente publicada por la UAEAC y posibles acciones en caso de no poder completar el vuelo programado. posterior presentará su propuesta de plan de vuelo por cualquier medio autorizado, vigente en este mismo documento y esperará su aceptación.

La propuesta de plan de vuelo debe cumplir con el formato único de plan de vuelo establecido por OACI en el Documento 4444.

La presentación y aprobación del plan de vuelo no exonera el cumplimiento de los requisitos exigidos por otras dependencias aeronáuticas y autoridades nacionales como: aduanas, migración, control sanitario, judiciales, policiales, impuestos, etc; el piloto al mando de la correspondiente aeronave, el despachador o el copiloto que en su caso hubiere elaborado el plan de vuelo y el explotador de dicha aeronave, serán los únicos responsables por la información consignada en él y por su correcta ejecución.

Toda aeronave que pretenda volar en espacio aéreo colombiano, sobrevolar, o ingresar tiene que tener un plan de vuelo aprobado, esta medida incluye aeronaves militares y de estado como nacionales e internacionales, se suministrará servicio de control, asesoramiento y alerta.

Toda aeronave que tenga un plan de vuelo aceptado podrá solicitar autorización de control o de iniciar motores según autorización de control con no más de veinte (20) minutos de antelación respecto a la hora prevista fuera de calzos.

Las aeronaves de matrícula extranjera, exceptuando las de servicio aéreo regular, deben cumplir con los siguientes requisitos de salida:

- a. Presentar propuesta de plan de vuelo y recibir aceptación por una oficina AIS/AD de la UAEAC, debe tener autorización de permanencia entregada por la Dirección de operaciones de la navegación Aérea (DONA) o Dirección de transporte aéreo y asuntos aerocomerciales (OTA), la cual será consultada en la base de datos dispuesta por la entidad para este fin. de lo contrario no debe permanecer más de 48

ENR 1.10 FLIGHT PLANNING

1 PROCEDURES TO SUBMIT A FLIGHT PLANPROPOSAL

This document repeals any chart of agreement or chart of understanding that is contrary to the processes and procedures published here.

Before starting the flight, the pilot in command of the aircraft and a dispatcher with an active license and corresponding check as required, will familiarize themselves with all available information appropriate to the planned flight. All information corresponding to the flight, NOTAMS, reports and meteorological forecasts will be carefully studied not only of its destination but also of alternates and airspaces that intervene in the flight, weight and fuel calculations, current regulations published by the UAEAC and possible actions in case of not being able to complete the scheduled flight, then a flight plan proposal should be filed by any authorized means present in this same document and will wait for its acceptance.

The flight plan proposal must comply with the unique flight plan format established by ICAO in Document 4444.

The proposal and approval of the flight plan does not exempt compliance with the requirements demanded by other aeronautical agencies and national authorities such as: customs, immigration, health control, judicial, police, taxes, etc; the pilot in command of an aircraft, the dispatcher or the copilot who may have prepared the flight plan and the operator of said aircraft, shall be solely responsible for the information contained therein and for its correct execution.

Any aircraft that intends to fly in Colombian airspace, overfly, or enter must have an approved flight plan, this measure includes military and state aircraft as well as national and international, control, advisory and alerting Service will be provided.

Any aircraft that has an accepted flight plan may request control authorization or start engines according to control authorization no more than twenty (20) minutes before the estimated off-block time.

Aircraft with foreign registration, except those of regular air service, must comply with the following departure requirements:

- a. Submit a flight plan proposal and receive acceptance by an AIS/AD office of the UAEAC, you must have authorization to stay given by the Air Navigation Operations Directorate (DONA) or Air Transport and Commercial Affairs Directorate (OTA), which will be consulted in the database provided by the entity for this purpose. Otherwise, the aircraft must not stay more than 48 hours at the arrival aerodrome and only the flight plan

horas en el aeródromo de arribo y solo se podrá aceptar el plan de vuelo que se presente con destino internacional dentro de esta franja de tiempo. podrán utilizar un FBO para la atención de la aeronave siempre y cuando cuente con los permisos de funcionamiento y se encuentre consignada en el texto de la autorización.

that is presented with international destination within this time slot can be accepted. A FBO may be used for the attention of the aircraft as long as it has the operating permits and is included in the text of the authorization.

b. Presentar con el plan de vuelo paz y salvo por concepto de derechos de aeródromo y servicios de protección al vuelo, expedido por la administración de cada aeropuerto, en vuelos nacionales e internacionales.

b. Submit with the flight plan, the no debt certification for aerodrome rights and flight protection services, issued by the administration of each airport, on national and international flights.

c. Cuando la aeronave sea fletada y difiera del propietario de la matrícula deberá indicar el nombre del operador OPR/ en casilla 18 del plan de vuelo.

c. When the aircraft is chartered and differs from the registered owner, the name of the OPR/ operator must be included in item 18 of the Flight plan.

Para aeronaves con destino a aeródromos no controlados, deberán agregar en la casilla 18 del plan de vuelo RMK/ motivo del vuelo, contacto del responsable que esté disponible en todo momento durante la operación y permanencia en el aeródromo de destino.

For aircraft destined to non-controlled aerodromes, they must add in item 18 of the Flight plan the RMK/ reason for the Flight, contact information of the person in charge of the flight who should be available at all times during the operation and stay at the destination aerodrome.

Para operación en aeródromos/heliportos privados o de fumigación serán únicos responsables de realizar las coordinaciones el piloto u operador con el propietario o explotador de dicha pista. Cuando no se cumpla con lo anterior será responsabilidad del propietario o explotador dar aviso inmediato a las autoridades competentes (Aeronáutica Civil, Fuerza Aérea Colombiana y/o Policía Nacional) sobre esta operación.

For operation in private aerodromes/heliports or fumigation, the pilot or operator will be solely responsible for coordinating with the owner or operator of said runway. When the foregoing is not complied with, it will be the responsibility of the owner or operator to give immediate notice to the competent authorities (civil aviation, Colombian Air Force and/or national Police) about this operation.

Las propuestas de plan de vuelo serán revisadas en las oficinas AIS/AD en todas las formas de presentación únicamente por servidores públicos de la UAEAC pertenecientes al grupo AIM habilitados y licenciados para este fin, con certificado médico vigente.

The flight plan proposals will be reviewed in the AIS/AD offices in all forms of presentation only by UAEAC public servants belonging to the AIM group authorized and licensed with this purpose, with a valid medical certificate.

Cuando la propuesta de plan de vuelo sea revisada y aceptada, el plan de vuelo se transmitirá a las direcciones AMHS/AFTN interesadas a nivel nacional, de acuerdo con la normatividad vigente en el AIP Colombia - ENR 1.11. para plan de vuelo centralizado el operador será el encargado de hacer la transmisión de un único plan de vuelo para todos las ATCU que intervengan en el vuelo propuesto a nivel internacional, si no se cumple este será motivo de rechazo (REJ)

When the flight plan proposal is reviewed and accepted, the flight plan will be transmitted to the interested AMHS/AFTN addresses at a domestic level, in accordance with the regulations in force in the Colombia AIP - ENR 1.11. for centralized flight plan, the operator will be in charge of transmitting a single flight plan for all the International ATCUs involved in the proposed flight, if this is not fulfilled, it will be a reason for rejection (REJ)

Lo anterior se basa en la normatividad vigente de la OACI en el Documento 4444, Apéndice 2, numeral 2.2.1: Espacio sombreado que precede a la Casilla 3 — para uso exclusivo de los servicios ATS y COM.

The foregoing is based on current ICAO regulations in Document 4444, Appendix 2, numeral 2.2.1: Shaded space preceding Item 3 — for the exclusive use of ATS and COM services.

Para plan de vuelo centralizado, el operador únicamente transmitirá la propuesta de plan de vuelo al aeródromo de salida, SK//ZPZG y como se indica en el punto 1.11 a todas las ATCU internacionales que intervengan en el vuelo. Si no se cumple con este punto indicado en ENR 1.11 la propuesta de plan de vuelo será rechazada (REJ)

For centralized flight plan, the operator will only transmit the flight plan proposal to the departure aerodrome, SK//ZPZG and as indicate in item 1.11 if this point indicated in ENR 1.11 it must be sent to all International ATCUs involved in the Flight. If this is not complied with, the flight plan proposal will be rejected (REJ)

En Colombia las propuestas de planes de vuelo no se presentarán con más de 120 horas (5 días) de anticipación y por lo menos sesenta (60) minutos antes de la hora prevista de fuera de calzos – EOBT, todos los planes de vuelo tendrán una vigencia de (60) minutos 1 hora.

In Colombia, the flight plan proposal shall not be submitted more than 120 hours (5 days) in advance, and at least sixty (60) minutes before the estimated off-block time EOBT, all flight plans will be valid for (60) minutes 1 hour.

En caso de no recibir aceptación (ACK) o rechazo (REJ) en los 20 minutos posteriores al envío de la propuesta de plan de vuelo, debe comunicarse a los teléfonos y/o al correo electrónico de la oficina AIS/AD correspondiente. Para todas las formas de presentación.

Casilla 18 - Estatus

Adicional a los estatus descritos en documento 4444 gestión del tránsito aéreo, RAC 215 Servicios de información aeronáutica existen otros indicadores de manejo especial ATS, relacionados en RAC 91 Reglas de vuelo y operación.

Otros motivos del manejo especial por parte del ATS se denotarán bajo el designador RMK/.

RMK/OP1 debe ir acompañado de **STS/STATE** amenaza externa contra la nación (máxima prioridad y/o tratamiento especial) desde y hacia cualquier aeródromo.

RMK/OP2 debe ir acompañado de **STS/STATE** amenaza interna del orden público (prioridad o tratamiento especial por debajo de RMK OP1 o STS/HOSP) no se podrán aceptar propuestas plan de vuelo con origen o destino el aeródromo de SKBO a menos que la Dirección de operaciones de la navegación Aérea (DONA) indique lo contrario.

VIP2: Se llamará vuelo VIP2 (TRATAMIENTO ESPECIAL) únicamente cuando a bordo de la aeronave designada viaje una de las autoridades del Gobierno Colombiano que a continuación se indica:

- a. Vicepresidente de la República.
- b. Fiscal general de la Nación .
- c. Ministros del Despacho.
- d. Director o miembros del Consejo Directivo de la Unidad Administrativa Especial de Aeronáutica Civil, integrado por:
 - Ministro de Transporte o viceministro, quien lo presida.
 - Director del Departamento Nacional de Planeación o su delegado.
 - Un (1) Representante del Presidente de la República.
 - El director de Infraestructura y el jefe de la Oficina Asesora de Planeación del Ministerio de Transporte.
- e. Comandante General de las Fuerzas Militares o comandantes del ejército (EJC), Armada Nacional (ARC), Fuerza Aérea Colombiana (FAC), o Policía Nacional.
- f. La primera dama de la Nación.
- g. Contralor General de la República.

El operador aéreo generará una demora (DLA) dentro de la vigencia del plan de vuelo y tendrá 60 minutos de validez

If you do not receive acceptance (ACK) or rejection (REJ) within 20 minutes after sending the flight plan proposal, you must contact the telephone numbers and/or email of the corresponding AIS/AD office. For all forms of presentation.

Item 18 - Status

In addition to the indicators described in document 4444 air traffic management, RAC 215 Aeronautical information services, there are other indicators of special ATS management, related in RAC 91 Flight and operation rules.

Other reasons for special handling by the ATS will be denoted under the RMK/ designator.

RMK/OP1 must be accompanied by **STS/STATE**, external threat against the nation (highest priority and/or special treatment) from and to any aerodrome.

RMK/OP2 must be accompanied by **STS/STATE**, internal threat to public order (priority or special treatment below RMK OP1 or STS/HOSP) flight plan proposals with origin or destination SKBO cannot be accepted unless the Direction of Air navigation operations (DONA) indicate otherwise.

VIP2: It will be called flight VIP2 (SPECIAL TREATMENT) only when on board the designated aircraft one of the authorities of the Colombian government is traveling as indicated below:

- a. Vice-President of the Republic.
- b. Attorney-General of the Nation.
- c. Ministers of the state.
- d. Director or members of the Board of Directors of the Special Administrative Unit of Civil Aeronautics, composed of:
 - Minister of Transport or Deputy Minister, who presides over it.
 - Director of the National Planning Department or his delegate.
 - One (1) Representative of the President of the Republic.
 - The Director of Infrastructure and the head of the Planning Advisory Office of the Ministry of Transport.
- e. General Commander of the Military Forces or commanders of the army (EJC), National Navy (ARC), Colombian Air Force (FAC), or National Police.
- f. The first lady of the Nation.
- g. Comptroller General of the Republic.

The air operator shall generate a delay (DLA) within the duration of the flight plan and shall be valid for 60

■ a partir de la nueva EOBT, si el vuelo no se iniciare en este lapso, dicho plan de vuelo se considerará cancelado.

■ Para plan de vuelo centralizado el operador aéreo debe cancelar el mensaje FPL que haya sido rechazado antes de gestionar un nuevo mensaje FPL.

■ El procedimiento establecido para realizar modificaciones a un plan de vuelo entre ellas adelantar una EOBT es el siguiente:

- El operador debe esperar la aceptación o ACK a la propuesta de plan de vuelo.
- Para la forma de presentación WEB el operador realizará el cambio que se verá reflejado en el aplicativo.
- Para plan de vuelo centralizado el operador debe transmitir un mensaje de CNL al mensaje FPL inicial y podrá transmitir un nuevo mensaje FPL con máximo 30 minutos antes de la EOBT.

■ El aeródromo de salida no se podrá disponer como aeródromo alternativo en el FPL ya que es su alternativo natural de despegue.

■ La casilla 15 (ruta) del FPL debe contener una llegada VFR, un STAR o un directo (DCT) según corresponda finalizando la ruta.

2 FORMAS DE PRESENTACIÓN DEL PLAN DE VUELO.

La propuesta plan de vuelo deberá ser presentado ante la correspondiente oficina AIS/AD, la Estación de Servicio de Vuelo (FSS) y/o área servida, en una de las siguientes formas:

- a. Vía WEB.
- b. Vía Plan de Vuelo Centralizado.
- c. Vía correo electrónico (para contingencia)
- d. En medio físico-papel (para contingencia)
- e. Vía telefónica (con estatus)
- f. Presentado desde el aire - AFIL.

2.1 Plan de vuelo vía WEB

Todos los usuarios deben solicitar una cuenta para ingreso a los aplicativos dispuestos por la entidad para presentación de plan de vuelo, en caso de no tenerla, deberá solicitarla a la mayor brevedad posible.

■ Podrán presentar planes de vuelo vía WEB los pilotos y despachadores conforme a las siguientes condiciones:

- a. El interesado será titular de una licencia aeronáutica vigente y activa de piloto privado o comercial con certificado médico vigente y chequeo correspondiente a la aeronave o de despachador con licencia activa o

minutes from the new EOBT, if the flight does not start within this period, that flight plan shall be considered cancelled.

For centralized flight plan, the air operator must cancel the FPL message that has been rejected before managing a new FPL message.

The established procedure to make modifications to a flight plan including advancing of an EOBT is as follows:

- The operator must wait for the acceptance or ACK of the flight plan proposal.
- For the filing through the web, the operator will make the change and this will be reflected in the application.
- For centralized flight plan the operator must transmit a CNL message to the initial FPL message and may transmit a new FPL message no later than 30 minutes before the EOBT

The departure aerodrome cannot be arranged as an alternate aerodrome in the FPL since it is its natural takeoff alternate.

Item 15 (route) must contain a VFR arrival, a STAR or a direct (DCT) as appropriate finishing the route.

2 FORMS OF PRESENTATION OF THE FLIGHT PLAN.

The flight plan must be submitted to the corresponding AIS / AD office, the Flight Service Station (FSS) in one of the following ways :

- a. Online Flight Plan (e-FPL)
- b. Via Centralized Flight Plan
- c. Via e-mail, (contingency)
- d. In physical-paper medium, (contingency)
- e. By telephone, (special treatment)
- f. Air Filed Flight Plan - AFIL.

2.1 Flight plan via WEB

All users must request an account to access the applications provided by the entity for submission of flight plan, if not, they must request it as soon as possible.

Pilots and dispatchers may submit flight plans via WEB under the following conditions:

- a. The interested party will be the holder of a valid and active aeronautical license of private or commercial pilot, with valid medical certificate and check corresponding to

alumno con licencia activa cuando sea para vuelos de instrucción.

- b. El piloto o despachador interesado en obtener una cuenta para presentar propuesta plan de vuelo vía WEB, deberá haberse registrado previamente en la página www.aerocivil.gov.co, diligenciando la solicitud para obtener contraseña asignada por la Aeronáutica Civil a través de dicho sistema.
- c. Los pilotos o despachadores de aeronaves de Estado igualmente podrán registrarse y proponer planes de vuelo vía WEB bajo las condiciones de este numeral, haciendo uso de las contraseñas que sean asignadas a la respectiva fuerza.

2.2 Plan de Vuelo Centralizado.

Los operadores aéreos de servicio aéreo regular, transporte aéreo no regular y aviación militar que deseen gestionar los mensajes planes de vuelo — FPL, y sus mensajes asociados: demora - DLA, y cancelación – CNL, de sus operaciones aéreas a través de la AMHS/AFTN, deben pasar las pruebas satisfactoriamente mediante su respectivo sistema.

Nota 1. No se aceptarán las propuestas de planes de vuelo, ni se autorizará ninguna operación aérea sin el previo cumplimiento de los requisitos mencionados.

Nota 2. La aviación de instrucción, ejecutiva o general no podrán tramitar sus planes de vuelo mediante plan de vuelo centralizado.

El mensaje de FPL se transmitirá desde la casilla 3 hasta la 18 y para los mensajes DLA, CNL casillas 3, 7, 13, 16 y 18 únicamente.

Cuando se reciba una solicitud de plan de vuelo suplementario – RQS, se enviará vía correo electrónico esta solicitud al operador aéreo y este responderá con el envío del plan de vuelo suplementario – SPL, de inmediato, ya sea vía AMHS o correo electrónico. Una vez el licenciado OEA reciba el SPL, lo transmitirá vía AMHS/AFTN al área encargada que lo requiera.

2.3 Plan de vuelo vía correo electrónico.

Aplica únicamente en caso de contingencia cuando las formas de presentación establecidas en los numerales 3.1 y 3.2 de este documento no se encuentren en servicio y el respectivo Notam haya sido publicado declarando la contingencia.

El operador deberá enviar la propuesta plan de vuelo mediante correo electrónico a las direcciones aquí descritas sin tachones ni enmendaduras, con todos los campos correctamente diligenciados, de lo contrario será rechazado mediante el mismo correo.

the aircraft in use or a dispatcher with an active license or a student with active license when it is for instruction flights.

- b. The pilot or dispatcher interested in obtaining an account to submit a flight plan proposal via WEB, must have previously registered on the page www.aerocivil.gov.co, filling out the application to obtain a password assigned by the Civil Aeronautics through said system.
- c. State aircraft pilots or dispatchers may also register and propose flight plans via WEB under the conditions of this numeral, using the passwords assigned to the respective force.

2.2 Centralized Flight Plan.

Air operators of regular air service, non-scheduled air transport and military aviation who wish to manage Flight plan messages - FPL, and their associated messages: delay - DLA, and cancellation - CNL, of their air operations through the AMHS/ AFTN, they must pass the tests satisfactorily through their respective system.

Note 1. Flight plan proposals will not be accepted, nor will any air operation be authorized without prior compliance with the aforementioned requirements.

Note 2. Instruction, executive or general aviation will not be able to file their Flight plans through centralized Flight plan.

The FPL message will be transmitted from items 3 to 18 and for DLA and CNL messages, items 3, 7, 13, 16, and 18 only.

When a request for a supplementary flight plan message- RQS is received, this request will be sent through email to the air Carrier and it will respond by sending the supplementary flight plan message- SPL, immediately, either via AMHS or e-mail. Once the OAS licensee receives the SPL, he will transmit it via AMHS/AFTN to the área that requires it.

2.3 Flight Plan via email.

It applies only in case of contingency when the forms of presentation established in paragraphs 3.1 and 3.2 of this document are not in service and the respective notam has been published declaring the contingency.

The operator must send the flight plan proposal by email to the addresses described here without crossing out or amendments, all fields correctly completed, otherwise it will be rejected by email.

2.4 Plan de vuelo en medio físico—papel.

Aplica únicamente en caso de contingencia cuando las otras formas de presentación no se encuentren en servicio.

Se cumplirá con todo lo indicado en este documento, será presentada la propuesta plan de vuelo en la oficina AIS/AD del aeródromo de salida en el formato OACI en buen estado, correcta y completamente diligenciado, con letra clara sin tachones o enmendaduras.

2.5 Plan de vuelo vía telefónica.

El plan de vuelo presentado telefónicamente será admisible en las oficinas AIS/AD, únicamente respecto de aeronaves civiles de Estado (de Gobierno) y de aeronaves de Estado (de las Fuerzas Militares EJC, ARC, FAC, PNC) que tengan algún estatus (STS)

2.6 Plan de vuelo presentado desde el aire (AFIL).

El plan de vuelo presentado desde el aire (AFIL) será admisible únicamente y exclusivamente para aeronaves en vuelo. Este plan de vuelo contendrá los datos esenciales respecto del vuelo o parte del vuelo a realizar, incluyendo: identificación de la aeronave, reglas de vuelo, tipo de aeronave, aeródromo de salida, hora de salida, velocidad, nivel, ruta, aeródromo de destino, hora estimada de llegada, aeródromo alternativo, autonomía, personas a bordo, color, marca y modelo de la aeronave, piloto al mando y licencia.

El personal de TWR o ACC, que reciba un plan de vuelo por frecuencia, lo transcribirá en el formato correspondiente y dictará por los medios establecidos (ATS) a la dependencia FDP correspondiente, verificando todos los datos que en este documento se requieren.

NOTA. Se insertará en la casilla 13 la palabra AFIL indicando en la casilla 18 del fpl el descriptor DEP/ con el código de la dependencia originadora del plan de vuelo.

El piloto en comunicaciones transmitirá a través de frecuencia a las dependencias de los servicios de tránsito aéreo por lo menos diez (10) minutos antes de la hora en que se calcule que la aeronave llegará:

- Al punto previsto de entrada en un área de control o en un área con servicio de asesoramiento; o
- Al punto de cruce con una aerovía o con una ruta que cuente con servicio de asesoramiento.

3 CONTENIDO DEL PLAN DE VUELO FORMATO OACI

- a. Tipo de plan de vuelo.
- b. Identificación de la aeronave, del piloto y del explotador.
- c. Reglas de vuelo.

2.4 Flight plan in hard copy.

It applies only in case of contingency when the other forms of presentation are not in service.

Everything indicated in this document will be complied with, the flight plan proposal will be filed at the AIS/ARO office of the departure aerodrome in the ICAO format in good condition, correctly and completely filled out, with clear handwriting without crossing out or amendments.

2.5 Flight plan by phone.

The flight plan submitted by telephone will be admissible in the AIS/AD offices, only for State civil aircraft (Government) and State aircraft (of the Military Forces EJC, ARC, FAC, PNC) that have some status (STS)

2.6 Flight plan filed from the air (AFIL)

The flight plan filed from the air (AFIL) will be admissible only and exclusively for aircraft in flight. This flight plan will contain the essential data regarding the flight or part of the flight to be carried out, including: aircraft identification, flight rules, aircraft type, departure aerodrome, departure time, speed, level, route, destination aerodrome, estimated arrival time, alternate aerodrome, autonomy, people on board, color, make and model of the aircraft, pilot in command and license.

TWR or ACC personnel, who receive a flight plan by frequency, will transcribe it in the corresponding format and will dictate by the established means (ATS) to the corresponding FDP unit, verifying all the data required in this document.

NOTE. The word AFIL shall be inserted in item 13 indicating in item 18 of the fpl the descriptor DEP/ with the code of the originating ATS unit or AIS/ARO office.

The pilot in charge of communications shall transmit via frequency to air traffic services units at least ten (10) minutes before the estimated time of arrival of the aircraft to:

- To the intended point of entry into an area of control or in an area with an advisory service; or
- To the crossing point with an airway or with a route with advisory service.

3 FLIGHT PLAN CONTENT. OACI

- a. Type of flight plan.
- b. Identification of the aircraft, pilot and the operator.
- c. Flight rules.

- d. Tipo de vuelo.
- e. Número y tipo de aeronave.
- f. Categoría de estela Turbulenta.
- g. Equipo, identificación de radio, frecuencias, ayudas para la navegación y aproximación, radar secundario de vigilancia.
- h. Aeródromo de salida y hora prevista.
- i. Velocidad de crucero.
- j. Nivel de crucero.
- k. Ruta que ha de seguirse.
- l. Horas previstas sobre los límites de la región de información de vuelo.
- m. Aeródromo de destino previsto.
- n. Tiempo total estimado.
- o. Aeródromos alternativos.
- p. Otros datos.
- q. Información complementaria.

NOTA 1. Se deberá notificar la cantidad de pasajeros en la casilla correspondiente, no se autorizará TBN o 0, de no tener seguridad del total de personas a bordo al momento de realizar la propuesta de FPL, se ingresará la cantidad sobre la cual se tenga seguridad y posterior se realizará el cambio de ser necesario.

NOTA 2. Indicadores en casilla 18 como RVR/nnn se utilizarán como descriptor sin perjuicio de que reglamentos comunitarios establezcan otros indicadores adicionales.

4 PLAN DE CONTINGENCIA PARA LA PRESENTACIÓN DE PLANES DE VUELO

Plan de Vuelo vía WEB o plan de vuelo centralizado (FILING) Fuera de servicio

El formato FPL deberá ser enviado totalmente diligenciado en un único archivo PDF vía correo electrónico, a la oficina AIS/AD encargada de gestionar los FPL del aeródromo de salida, según la distribución establecida en la tabla 1.

Cuando el plan de vuelo se haya presentado en una oficina AIS/AD o vía WEB y se encuentre registrado en el sistema, se podrá efectuar, vía telefónica, adelantos de hora de salida (CHG), demoras (DLA) o cancelaciones (CNL), a la oficina AIS/AD encargada de gestionar los FPL del aeródromo de salida según la distribución establecida en la tabla 1.

Si alguna o todas las formas de presentación de propuestas de plan de vuelo se encuentran fuera de servicio, los usuarios podrán acudir de forma presencial a la oficina AIS/AD del aeródromo de salida, FSS o área servida con el formato plan de vuelo OACI totalmente diligenciado, legible sin tachones o enmendaduras.

En cualquier caso, las bases de datos que se revisaran para aceptación de propuestas de plan de vuelo son las

- d. Type of flights.
- e. Number and type of aircraft.
- f. Turbulent wake category.
- g. Equipment, radio identification, frequencies, navigation and approach aids, secondary surveillance radar.
- h. Departure aerodrome and scheduled time.
- i. Cruising speed.
- j. Cruising level.
- k. Route to be followed.
- l. Estimated hours over the limits of the flight information region.
- m. Aerodrome of intended destination.
- n. Total estimated time.
- o. Alternative aerodromes.
- p. Other info.
- q. Complementary information.

NOTE 1. The number of passengers must be notified in the corresponding item, TBN or 0 will not be authorized, if you are uncertain about the total number of people on board at the time of the FPL proposal, the amount on which you have certainty will be entered and later the change will be made if necessary.

NOTE 2. Indicators in item 18 such as RVR/nnn will be used as descriptors without prejudice to Community regulations establishing other additional indicators.

4 CONTINGENCY PLAN FOR FILING OF FLIGHTPLAN

Flight Plan via WEB or centralized flight plan (FILING) Out of Service

The fully completed FPL form must be sent in a single PDF file via email, to the AIS/AD office in charge of managing the FPLs of the aerodrome of departure, according to the distribution established in table 1.

When the flight plan has been submitted to an AIS/AD office or via WEB and is registered in the system, it may be made, by telephone, to the AIS/AD office in charge of managing the FPL of the departure aerodrome in case advance departure time (CHG) delay (DLA) or cancellation (CNL), according to the distribution established in table 1.

If any or all forms of filing of flight plan proposals are out of service, dispatchers and/or users may go in person to the AIS/AD office of the departure aerodrome, FSS or area served with the fully completed ICAO flight plan format, legible without studs or corrections.

In any case, the databases to be reviewed for acceptance of flight plan proposals are those authorized by the UAEAC

autorizadas por la UAEAC para este fin. Contingencia se declarará vía NOTAM u oficina AIS/AD de salida o decisión informada.

5 . VUELOS ADICIONALES, TRASLADOS, FERRY, ESCALA TECNICA

- "S" - si se trata de servicio aéreo regular (podrán aplicarse a vuelos de carga regulares)
- "N" - si se trata de transporte aéreo no regular
- "G" - si se trata de la aviación general
- "X" - si corresponde a alguna otra categoría, distinta de las indicadas (excepto "M")

5.1 DEFINICIONES

Vuelo Adicional: es el vuelo adicionado en una ruta autorizada a una empresa de servicio Comercial regular fuera de su itinerario, que se realiza dentro de los horarios de operación de los aeródromos respectivos, de acuerdo con las necesidades de la demanda.

Vuelo de Traslado: operación especial de desplazamiento de una aeronave entre diferentes aeródromos sin derechos de explotación comercial, que se realiza sin pasajeros ni carga.

Vuelo Ferry: operación especial de desplazamiento de una aeronave entre diferentes aeródromos sin derechos de explotación comercial, que se realiza sin pasajeros y sin carga y que no puede cumplir la totalidad de los requisitos de aeronavegabilidad aplicables, pero que está capacitada para realizar operaciones de vuelo con seguridad.

5.2 Escala técnica

Por autonomía de la aeronave en aeropuertos no internacionales: operación especial donde una aeronave procedente del exterior o con destino internacional, aterriza con fines no comerciales en un aeródromo no internacional, que no es su destino final o que va en sobrevuelo a un destino internacional, en el cual no puede bajar o subir tripulación, pasajeros ni carga.

Por emergencias o motivos técnicos: operación especial donde una aeronave de servicio aéreo regular despegando de Colombia con destino un aeródromo nacional o internacional, aterriza con fines no comerciales en un aeródromo nacional de operación internacional o nacional, en el cual no puede bajar o subir pasajeros, tripulación y/o carga.

La reglamentación aquí descrita no aplica en espacio aéreo extranjero, para lo cual cada operador deberá acogerse a la reglamentación de cada Estado y no contraria lo establecido en los Reglamentos Aeronáuticos de Colombia.

Todos los vuelos aquí descritos deben acogerse a la reglamentación actual con respecto a la asignación de franjas horarias (SLOT) para las operaciones aéreas en aeropuertos coordinados.

for this purpose. This contingency plan will be declared via NOTAM or AIS/AD office of departure or informed decision.

5 ADDITIONAL FLIGHTS, TRANSFERS, FERRY, TECHNICAL SCALES

- "S" - if it is a regular air service (may be applied to scheduled cargo flights)
- "N" - if it is non-scheduled air transport.
- "G" - if it is general aviation.
- "X" - if it corresponds to any other category, other than those indicated (except "M")

5.1 DEFINITIONS

Additional Flight: is the flight added on an authorized route to a regular air service company outside its schedule, which is carried out within the hours of operation of the respective airports/airfields, according to the needs of the demand.

Transfer Flight: special operation of moving an aircraft between different airports without commercial operating rights, which is carried out without passengers or cargo.

Ferry flight: special operation of moving an aircraft between different airports/airfields without commercial operating rights, which is carried out without passengers and/or cargo and which cannot meet all the applicable airworthiness requirements, but which is capable of carrying out safe flight operations.

5.2 Technical scale

Due to endurance of the aircraft at non-international airports: special operation where an aircraft coming from abroad or with an international destination, lands for noncommercial purposes at a non-international airport/airfield, which is not its final destination or which is overflying a destination international, in which you cannot get on or off crew, passengers or cargo.

For emergencies or technical reasons: special operation where a regular air service aircraft taking off from Colombia to a national or international airport/airfield lands for non-commercial purposes at a national airport/airfield with international or national operation, in which it cannot get on or off passengers and/or cargo.

The regulations described here do not apply in foreign airspace, for which each operator must abide by the regulations of each State and not contrary to what is established in the Aeronautical Regulations of Colombia.

All the flights described here must comply with current regulations regarding the allocation of slots (SLOT) for air operations at coordinated airports.

Presentar con el plan de vuelo paz y salvo por concepto de derechos de aeródromo y servicios de protección al vuelo, expedido por la administración de cada aeropuerto en vuelos nacionales e internacionales, excepto para los vuelos o aeronaves de las empresas de servicio aéreo regular y aeronaves con matrícula Colombiana.

La presentación del plan de vuelo no exonera el cumplimiento de los requisitos exigidos por otras dependencias aeronáuticas y autoridades nacionales.

5.3 VUELOS EN COLOMBIA

5.3.1 Vuelos Adicionales

- Aplica para las empresas de servicio aéreo regular.
- El plan de vuelo se debe presentar con tipo de vuelo "S". No requieren autorización.
- No usarán en el plan de vuelo los números de vuelo asignados para la operación regular.
- Deberán incluir en la casilla 18 del plan de vuelo: RMK/FLT ADDN.

5.3.2 Vuelos de Traslado

- Aplica para las empresas de servicio aéreo regular.
- El plan de vuelo se debe presentar con tipo de vuelo "X".
- No requieren autorización.
- No usarán en el plan de vuelo los números de vuelo asignados para la operación regular.
- Se empleará para su identificación tanto en el plan de vuelo como en el distintivo de llamada, la matrícula de la aeronave.
- Se deberá incluir en la casilla 18 del plan de vuelo RMK/FLT TRASLADO.

5.3.3 Vuelos Ferry

- Aplica para todos los tipos de vuelo.
- El plan de vuelo se debe presentar con tipo de vuelo "X".
- Requieren autorización de la Dirección de operaciones de la navegación Aérea (DONA)
- Toda solicitud de autorización de vuelo ferry deberá ser realizada por medio de la matrícula de la aeronave, se identificará en su plan de vuelo y distintivo de llamado por la misma.
- Se deberá incluir en la casilla 18 del plan de vuelo RMK/FLT FERRY más el grupo fecha hora y originador del mensaje de autorización, ejemplo: 123456 SKBOYAYO.

Submit with the flight plan, the no debt certification for aerodrome rights and flight protection services, issued by the administration of each airport, on national and international flights., except for flights or aircraft of regular air service companies and Aircraft with Colombian registration.

The filing of the flight plan does not exempt compliance with the re demanded by other aeronautical agencies and national authorities requirements.

5.3 FLIGHTS IN COLOMBIA

5.3.1 Additional Flights

- Applies to regular air service companies.
- The flight plan must be submitted with flight type "S". They do not require authorization.
- Flight numbers assigned for regular operation will not be used in the flight plan.
- They must include in item 18 of the flight plan: RMK/FLT ADDN.

5.3.2 Transfer flights

- Applies to regular air service companies.
- The flight plan must be submitted with flight type "X".
- They do not require authorization.
- Flight numbers assigned for regular operation will not be used in the flight plan.
- The registration of the aircraft will be used for identification both in the flight plan and in the call sign,
- It must be included in item 18 of the flight plan RMK/FLT TRASLADO.

5.3.3 ferry Flights

- Applies to all types of flight.
- The flight plan must be submitted with flight type "X".
- They require authorization from the Air Operations Directorate. (DONA)
- Any request for a ferry flight authorization must be made through the registration of the aircraft, it will be identified in its flight plan and call sign for it.
- It must be included in item 18 of the RMK/FLT FERRY flight plan plus the date-time Group and originator of the authorization message, example 123456 SKBOYAYO.

5.3.4 Escala técnica

Por emergencias o motivos técnicos:

- Aplica para las empresas de servicio aéreo regular.
- El plan de vuelo se debe presentar con tipo de vuelo "S".
- No requieren autorización.
- Para la salida desde el aeródromo en el cual se hizo la escala y con destino el aeródromo inicialmente proyectado como destino final, utilizarán el mismo número de vuelo de la ruta autorizada inicialmente.
- Para la salida desde el aeródromo en el cual se hizo la escala y con destino el aeródromo de origen, deberá acogerse al vuelo de traslado o ferry dentro de Colombia.
- Se deberá incluir en la casilla 18 del plan de vuelo RMK/ ESCALA TECNICA

5.4 VUELOS DESDE COLOMBIA HACIA UN DESTINO INTERNACIONAL

5.4.1 Vuelos Adicionales

- Aplica para las empresas de servicio aéreo regular.
- El plan de vuelo se debe presentar con tipo de vuelo "S".
- No usarán en el plan de vuelo los números de vuelo asignados para la operación regular, solo utilizarán los aprobados por la Dirección de transporte aéreo y asuntos aerocomerciales (OTA)
- Se deberá incluir en la casilla 18 del plan de vuelo RMK/ FLT ADDN

5.4.2 Vuelos de Traslado

- Aplica para las empresas de servicio aéreo regular.
- El plan de vuelo se debe presentar con tipo de vuelo "X".
- Requieren autorización de la Dirección de operaciones de la navegación Aérea (DONA)
- Toda solicitud de autorización de vuelo de traslado deberá ser realizada por medio de la(s) matrícula(s) de la(s) aeronave(s) y en caso ser necesario, el número de vuelo según la necesidad de cada operador.
- No usarán en el plan de vuelo los números de vuelo asignados para la operación regular.
- Se empleará para su identificación tanto en el plan de vuelo como en el distintivo de llamada, el número de vuelo o la matrícula de la aeronave según la autorización.
- Se deberá incluir en la casilla 18 del plan de vuelo RMK/ FLT TRASLADO más el grupo fecha hora y originador del mensaje de autorización, ejemplo: 152145 SKBOYAYO

5.3.4 Technical scale

For emergencies or technical reasons:

- Applies to regular air service companies.
- The flight plan must be submitted with flight type "S"
- They do not require authorization.
- For the departure from the airport/aerodrome where the stopover was made and to the airport/aerodrome initially projected as the final destination, they will use the same flight number of the initially authorized route.
- For departure from the airport/aerodrome where the layover was made and to the airport/aerodrome of origin, it must be used the transfer flight within Colombia.
- It must be included in item 18 of the flight plan RMK/ TECHNICAL SCALE

5.4 FLIGHTS FROM COLOMBIA TO AN INTERNATIONAL DESTINATION

5.4.1 Additional Flights

- Applies to regular air service companies
- The flight plan must be submitted with flight type "S".
- They will not use the flight numbers assigned for regular operations in the flight plan, they will only use those approved by the Air Transport Office for this type of flight.
- It must be included in item 18 of the RMK/FLT ADDN

5.4.2 transfer flights

- Applies to regular air service companies.
- The flight plan must be submitted with flight type "X".
- They require authorization from the Air Operations Directorate (DONA)
- Any transfer flight authorization request must be made through the registration(s) of the aircraft(s) and, if necessary, the flight number according to the needs of each operator.
- Flight numbers assigned for regular operation will not be used in the flight plan.
- It will be used for identification both in the flight plan and in the call sign, the flight number or the registration of the aircraft according to the authorization.
- It must be included in item 18 of the RMK/FLT TRASLADO flight plan plus the date-time group and originator of the authorization message, example: 152145 SKBOYAYO

5.4.3 Vuelos Ferry

- Aplica para todos los tipos de vuelo.
- El plan de vuelo se debe presentar con tipo de vuelo "X"
- Requieren autorización de la Dirección de operaciones de la navegación Aérea (DONA)
- Toda solicitud de autorización de vuelo ferry deberá ser realizada por medio de la matrícula de la aeronave.
- Se empleará para su identificación tanto en el plan de vuelo como en el distintivo de llamada, la matrícula de la aeronave.
- Se deberá incluir en la casilla 18 del plan de vuelo RMK/FLT FERRY más el grupo fecha hora y originador del mensaje de autorización, ejemplo: 152145 SKBOYAYO

5.4.4 Escala Técnica

Por autonomía de la aeronave en aeropuertos no internacionales:

- Aplica para las empresas de transporte aéreo no regular y aviación general.
- El plan de vuelo se debe presentar con tipo de vuelo "N" o "G", según el tipo de operación autorizada para la aeronave.
- Requieren permiso de la Dirección de operaciones de la navegación Aérea (DONA)
- El operador de la aeronave y el control de tránsito aéreo deben coordinar con los organismos de control de la fuerza pública disponible de este aeródromo, con el fin de garantizar que se cumpla la reglamentación establecida y otras normas vigentes para este tipo de operación.
- El control de tránsito aéreo debe ubicar la aeronave en un lugar visible y acorde donde se garantice que la fuerza pública puede mantener el control de la aeronave y sus ocupantes
- Se deberá incluir en la casilla 18 del plan de vuelo RMK/ESCALA TECNICA más el grupo fecha hora y originador del mensaje de autorización, ejemplo: 152145 SKBOYAYO

Por emergencias o motivos técnicos:

- Aplica para las empresas de servicio aéreo regular.
- El plan de vuelo se debe presentar con tipo de vuelo "S".
- No requieren autorización.
- Cuando por cualquier motivo se deban bajar los pasajeros y la carga, con el fin de continuar el vuelo en otra aeronave o porque el tiempo de espera justifica que los pasajeros no puedan estar mucho tiempo dentro de la aeronave, en los aeropuertos de operación internacional se deberá realizar

5.4.3 Ferry Flights

- Applies to all types of flight.
- The flight plan must be submitted with flight type "X"
- They require authorization from the Air Operations Directorate. (DONA)
- Any request for a ferry flight authorization must be made through the registration of the aircraft.
- The registration of the aircraft will be used for identification both in the flight plan and in the call sign.
- It must be included in item 18 of the RMK/FLT FERRY flight plan plus the date-time Group and originator of the authorization message, example: 152145 SKBOYAYO.

5.4.4 Technical scale

For endurance of the aircraft in non-international airports:

- Applies to non-regular air transport companies and general aviation
- The flight plan must be submitted with flight type "N" or "G", depending on the type of operation authorized for the aircraft
- They require authorization from the Air Operations Directorate (DONA)
- The aircraft operator and air traffic control must coordinate with the control agencies of the public force available at this airport/aerodrome, in order to ensure that the regulations established in this regulation and other regulations in force for this type are complied with the type of operation.
- Air traffic control must locate the aircraft in a visible and appropriate place where it is guaranteed that the public force can maintain control of the aircraft and its occupants.
- It must be included in item 18 of the flight plan RMK/TECHNICAL SCALE plus the date-time group and originator of the authorization message, example: 152145 SKBOYAYO

For emergencies or technical reasons

- Applies to regular air service companies.
- The flight plan must be submitted with flight type "S".
- They do not require authorization.
- When, for any reason, passengers and cargo must be unloaded in order to continue the flight in another aircraft or because the waiting time justifies that the passengers cannot spend a long time inside the aircraft, at international airports the procedure of emigration and customs must be

el procedimiento de emigración y aduana nuevamente y en los aeropuertos de operación nacional donde no se cuenta con aduana y emigración se tendrá que coordinar con las entidades encargadas de este proceso para el desplazamiento de personal calificado con el fin de realizar este procedimiento. Si no es posible la coordinación del procedimiento de aduana y emigración, la aeronave deberá realizar un vuelo adicional al aeropuerto de origen y así realizar nuevamente este procedimiento

carried out again and in the airports of national operation where there are no customs and emigration, It will have to be coordinated with the entities in charge of this process for the displacement of qualified personnel in order to carry out this procedure. If the coordination of the customs and emigration procedure is not possible, the aircraft must make an additional flight to the airport of origin and thus carry out this procedure again.

- Para la salida desde el aeródromo en el cual se hizo la escala y con destino el aeródromo de origen, deberá acogerse al vuelo traslado o adicional.

- For departure from the airport/aerodrome where the layover was made and to the airport/aerodrome of origin, it must be used the transfer flight within Colombia, item 6.4.2 of this document.

6 ESTACION DE SERVICIO DE VUELO (FSS) O AREASERVIDA

6 FLIGHT SERVICE STATION (FSS) OR AREASERVED

Las Estaciones de Servicio de Vuelo (FSS) son instalaciones de los servicios de tránsito aéreo que cubren grandes áreas dentro del Estado colombiano, las cuales son atendidas y administradas por los servidores públicos Operadores de Estación Aeronáutica (OEA) en las Oficinas de Servicios de Información Aeronáutica de Aeródromo (AIS/AD) del grupo Servicios de Información Aeronáutica - AIM, encargadas de gestionar Las propuestas de planes de vuelo de los aeródromos controlados y no controlados, además de las pistas y helipuertos de Colombia que no cuentan con oficinas AIS/AD; adicionalmente se encargan de apoyar a las oficinas AIS/AD que gestionan y operan determinadas zonas servidas (AIP Colombia , ENR 1.10, TABLA 1)

The Flight Service Stations (FSS) are facilities of the air traffic services that cover large areas within the Colombian State, which are served and managed by the public servants Operators of Aeronautical Station (OAS) at the Aerodrome Aeronautical Information Services (AIS/AD) Offices of the Aeronautical Information Services - AIM group, responsible for managing flight plan proposals for controlled and uncontrolled aerodromes, In addition to the runways and helipads in Colombia that do not have AIS/AD offices; additionally, they are responsible for supporting the AIS/AD offices that manage and operate certain areas served (AIP Colombia , ENR 1.10, TABLE 1.

Serán funciones de la FSS:

Will be functions of the FSS:

Proporcionar información previa al vuelo a los operadores aéreos, pilotos y despachadores de aeronave, sobre información meteorológica METAR/SPECI, información NOTAM, horarios de operación de los aeródromos/helipuertos y otra información relevante para la seguridad y regularidad de los vuelos.

Provide pre-flight information to aircraft operators, pilots and dispatchers on METAR/SPECI weather information; NOTAM information, aerodrome/helipad operating times and other relevant information for the safety and regularity of flights.

Recibir información posterior al vuelo de los operadores aéreos, pilotos y despachadores de aeronave, según el procedimiento establecido en la AIP Colombia en su sección GEN 3.1, Información posterior al vuelo.

Receive post-flight information from aircraft operators, pilots and dispatchers, in accordance with the procedure set out in AIP Colombia in section GEN 3.1, Post-flight information.

7 REGIONALES AERONÁUTICAS

7 REGIONAL UNITS

La Aeronáutica Civil de Colombia se encuentra dividida en 6 regionales aeronáuticas con sus departamentos, así:

The Aeronáutica Civil of Colombia is divided into 6 aeronautical regional units with their departments, as follows:

REGIONAL	CORREO ELECTRONICO / EMAIL
NORTE / NORTH	skbqzpzf@aerocivil.gov.co
NOROCCIDENTE / NORTHWEST	skrgzpzf@aerocivil.gov.co
CENTRO SUR / SOUTH CENTER	skbozpzf@aerocivil.gov.co
ORIENTE / EAST	skvzpzf@aerocivil.gov.co
NORORIENTE / NORTHEAST	skcczpzf@aerocivil.gov.co
OCCIDENTE / WEST	skclzpzf@aerocivil.gov.co

NOROCCIDENTE / NORTHWEST	NORTE / NORTH	CENTRO SUR / SOUTH CENTER	ORIENTE / EAST	NORORIENTE / NORTHEAST	OCCIDENTE / WEST
Antioquia	Atlántico	Boyacá	Casanare	Arauca	Cauca
Caldas	Bolívar	Caquetá	Guainía	Santander	Nariño
Chocó	Cesar	Cundinamarca	Guaviare	Norte de Santander	Quindío
Córdoba	Guajira	Huila	Meta		Risaralda
	Magdalena	Amazonas	Vaupés		Valle del Cauca
	San Andrés y Providencia	Putumayo	Vichada		
	Sucre	Tolima			

TABLA 1

Estación de Servicio de Vuelo / Flight service station(FSS) REGIONAL AERONÁUTICA CENTRO SUR Departamentos / Departments: BOYACA, CAQUETA, CUNDINAMARCA, HUILA, AMAZONAS, PUTUMAYO y TOLIMA Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 2253 – 2254 Teléfono comercial directo / Direct Business Phone: +57 601 2962253 Celular institucional / Institutional cell phone: +57 317 517 1035 Correo institucional / Institutional email: SKBOZPZF@aerocivil.gov.co										
OFICINA ARO/AIS ENCARGADA AIS ARO OFFICE IN CHARGE	ZONA DE COBERTURA AERÓDROMO DE SALIDA DEPARTURE AERODROME COVERAGE AREA									
• BOGOTÁ ATS conmutado: 242 - 389 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 2253 – 2254 Teléfono comercial directo/ Direct Business Phone: +57 601 2962253 Celular institucional / Institutional cell phone: +57 317 517 1035 Correo institucional / Institutional email: SKBOZPZX@aerocivil.gov.co	SKBO	SQPB	SQNV	SQEC	SQWT	SKZS	SKBV	SQIQ	SKDC	SQHG
	SKMA	SQEB	SKTF	SQTA	SQXU	SKPH	SQNF	SKSK	SKOH	SQGB
	SQCC	SKAV	SQBM	SQTF	SQMH	SQBO	SQVM	SKCK	SQFG	SQMA
• FLORENCIA ATS conmutado: 559 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 2609 Celular institucional: +57 3175171210 Correo institucional: SKFLZPZX@aerocivil.gov.co	SKFL	SKTQ	SKLR	SKSV	SKCH	SKYV	SKQW	SQSQ	SKYA	SKOR
	SKAS	SKVG	SKLG	SKAC	SKUY					
• GIRARDOT ATS conmutado: 214 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext.. 2393 - 6359 Celular institucional: +57 3176354593 Correo institucional: SKGIZPZX@aerocivil.gov.co	SKGI	SKME	SKXL	SKOO	SQCU	SQJF	SKIL	SQFF	SQUE	SKFJ
	SKTI	SKEF								
• CHÍA (GUAYMARAL) ATS conmutado: 252 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 2556 - 2563 Celular institucional: +57 3185863359 Correo institucional: SKGYZPZX@aerocivil.gov.co	SKGY	SKSO	SKVL	SQSY	SQRC	SQTP	SKRM	SQLZ	SKNZ	SKPY
	SKHL	SKAI	SKES	SKUZ	SKAZ	SQMK	SQBJ	SQON	SKHX	SKRB
	SKPA	SKTJ	SKQP	SKFR	SQMW	SKVO	SQCO			

<ul style="list-style-type: none"> • IBAGUÉ ATS conmutado: 461 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext.. 6311 - 6334 Celular institucional: +57 3185479912 Correo institucional: SKIBZPZX@aerocivil.gov.co 	SKIB	SKGC	SKEE	SQII	SQUO	SQLT	SQWA	SKUS	SKEU	SKHA	
	SQGZ	SQOV	SQSI	SKGU	SQGT	SQOE	SKGE	SKVU	SKCE	SQGL	
	SQTV	SQOI	SQHT	SQRF	SQOP	SKJV	SKVQ	SQGC	SQDT	SQHS	
	SQIT	SKJB	SKLN	SQHD	SKFG	SKNS	SKAK	SQTY	SQAV	SQBG	
<ul style="list-style-type: none"> • LETICIA ATS conmutado: 621 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 6408 Teléfono comercial directo: +57 608 5926579 Celular institucional: +57 3165221144 Correo institucional: SKLTZPZX@aerocivil.gov.co 	SKLT	SKLP	SKRA	SQZN	SQYT	SKHZ	SQKQ				
<ul style="list-style-type: none"> • MARIQUITA ATS conmutado: 600 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext.. 6481 Celular institucional: +57 3185165780 Correo institucional: SKQUZPZX@aerocivil.gov.co 	SKQU	SKVB	SQEI	SQIB	SQEF	SKGT	SKCT	SQSJ	SKHG	SQPJ	
<ul style="list-style-type: none"> • NEIVA ATS conmutado: 695 - 179 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 6381 Teléfono comercial directo: +57 608 8743963 ext.. 1817 Celular institucional: +57 3167422604 Correo institucional: SKNVZPZX@aerocivil.gov.co 	SKNV	SKNH	SQOG	SQJN	SKGZ	SQLF	SKOW	SKTS	SQSB	SKHB	
	SKPI	SQBV	SKVI	SQAG	SKUH	SKNU	SKAF	SQTD	SKIH	SKPX	
	SKFA										

Estación de Servicio de Vuelo (FSS) REGIONAL AERONÁUTICA
NOROCCIDENTE Departamentos: ANTIOQUIA, CALDAS, CHOCO y CÓRDOBA
Extensión telefónica: +57 601 4251000 ext. 6563 – 6564
Teléfono comercial directo: +57 604 4603284
Celular institucional: +57 3176465224
Correo institucional: SKRGZPZF@aerocivil.gov.co

OFICINA ARO/AIS ENCARGADA	ZONA DE COBERTURA AERÓDROMOS DE SALIDA									
<ul style="list-style-type: none"> • RIONEGRO ATS conmutado: 425 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 6563 - 6564 Teléfono comercial directo: +57 604 4603284 ext. 6563 - 6564 +57 604 4603285 ext. 6563 - 6564 Celular institucional: +57 317 646 5224 Correo institucional: SKRGZPZX@aerocivil.gov.co 	SKRG	SKPR	SKRI	SQKZ	SKBW	SQAQ	SQND	SKPN	SQJQ	SKIE
	SKLC	SKOT	SKVC	SKHP	SQHO	SQRQ	SKAQ	SQVF	SKPT	SKBF
	SKMZ	SKPQ	SQKI	SKZR	SQWU	SQAC	SQOA	SQPX	SQNQ	SKHS
	SKCU	SKNC	SQVX	SQJA	SKWE	SKFE	SQOQ	SQHQ	SKRQ	SQIP
	SKUR	SKAM	SKKP	SQNC	SQPQ	SQFQ	SKUQ	SKSF	SQOJ	SKVK
	SKEB	SKTU	SKJZ	SQDR	SQPS	SKIG	SQQT	SKMQ	SQLE	SKVW

<ul style="list-style-type: none"> • MEDELLIN ATS conmutado: 201 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 6669 - 6680 Teléfono comercial directo: +57 604 4603284 ext. 6669 - 6680 ó +604 4603285 ext. 6669 Celular institucional: +57 3106488038 Correo institucional: SKMDZPZX@aerocivil.gov.co 	SKMD	SKAN	SQMD	SQWI	SQPP	SKFD	SKFI	SQHI	SKID	SQPL
	SKFN	SQGA	SKZL	SKBL	SQYI					
<ul style="list-style-type: none"> • MONTERÍA ATS conmutado: 675 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 6705 - 6707 Teléfono comercial directo: +57 604 7860051 Celular institucional: +57 3188508541 Correo institucional: SKMRZPZX@aerocivil.gov.co 	SKMR	SKOY	SKBI	SKAY	SQAU	SQGR	SKPO	SKEZ	SQSP	SQRR
	SKML	SKBR	SQNG	SKYT	SKAE	SQHP	SQHU			
<ul style="list-style-type: none"> • QUIBDO ATS conmutado: 673 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 6622 Teléfono comercial directo: +57 604 6713323 Celular institucional: +57 3175177589 Correo institucional: SKUIZPZX@aerocivil.gov.co 	SKUI	SKNQ	SKCA	SKVF	SKCP	SQSC	SKFM	SQCM	SKGX	SKJU
	SKBS	SQZJ	SKCD	SKAD	SQDQ	SKWO	SQEL			

Estación de Servicio de Vuelo (FSS) REGIONAL AERONÁUTICA NORTE Departamentos:
ATLÁNTICO, BOLIVAR, CESAR, GUAJIRA, MAGDALENA, SAN ANDRES, SUCRE
Extensión telefónica: +57 601 4251000 ext. 7436
Teléfono comercial directo: +57 605 3348020
Teléfono Celular: +57 315 696 3301
Correo institucional: SKBQZPZF@aerocivil.gov.co

OFICINA ARO/AIS ENCARGADA	ZONA DE COBERTURA AERÓDROMOS DE SALIDA									
<ul style="list-style-type: none"> • BARRANQUILLA ATS conmutado: 107 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 7437 - 7473 Teléfono comercial directo: +57 605 3348443 Celular institucional: +57 317 517 1039 Correo institucional: SKBQZPZX@aerocivil.gov.co 	SKBQ	SKPB	SQNB	SQUR	SQDI	SQQR	SKOL	SQAS	SKHN	SQCE
	SKRH	SQSL	SQOR	SKBN	SKOP	SKNJ	SKRJ	SKMJ	SKPJ	SQVA
	SKLM	SQKS								

<ul style="list-style-type: none"> • CARTAGENA ATS conmutado: 455 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 7671 - 6789 Teléfono comercial directo: +57 605 6564991 Celular institucional: +57 3153413225 Correo institucional: SKCGZPZX@aerocivil.gov.co 	SKCG	SKMG	SKHI	SQIR	SQHR	SQQP	SQHY	SQBU	SKIO	SQYB
	SKMP	SKCB	SKRS	SKSH	SQPM	SKST	SKHJ	SKEL	SKLV	SQNA
	SKCZ	SKTL	SKCV	SQKK	SQSE	SQAW	SKRR	SQRU	SQGX	
<ul style="list-style-type: none"> • SAN ANDRÉS Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 5617 - 7509 Teléfono comercial directo: +57 608 5122797 Celular institucional: +57 3182064662 Correo institucional: SKSPZPZX@aerocivil.gov.co 	SKSP	SKPV								
<ul style="list-style-type: none"> • SANTA MARTA ATS conmutado: NIL Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 7605 - 7618 Celular institucional: +57 3156966455 Correo institucional: SKSMZPZX@aerocivil.gov.co 	SKSM	SQNO	SQFB	SQCG	SKIA	SQVJ	SKJS	SKVR	SQGG	SKVA
	SKVP	SKUU	SKAO	SQBE	SKRL	SQOS	SQAD	SQAE	SQCK	SQFE
	SKLB	SQAI	SQRS	SQTM	SQTS	SQSH	SQCP	SQMR	SQCN	SQ GK
	SKDD	SQFR	SQMB	SQDZ	SQVZ	SKYS	SKIV	SQQU	SKMM	SKNK
	SKBC	SQAB	SQJL	SQLA	SQLI	SKTO	SQMC	SKZC	SKZM	SQOH
	SKAL	SKTT	SKBE	SQPZ	SQLR	SQPR	SQVI	SKGM	SKMY	SQPY
	SQRL	SQPN	SQBA	SQNY	SQBZ	SKEQ	SKEP	SKTG	SKFU	SKPL
	SKJG	SQPF	SQSM	SQGE	SKJI	SKNE	SQIA	SQMI	SQGF	SKDV
	SQKP	SQYF	SKCY	SKHO	SKDP	SKHD	SKVY	SQJG	SQLY	SKLD
	SKFB									

Estación de Servicio de Vuelo (FSS) REGIONAL AERONÁUTICA NORORIENTE Departamentos: ARAUCA, SANTANDER, NORTE DE SANTANDER Extensión telefónica: +57 601 4251000 ext. 7740 - 7742 - 7743 Teléfono comercial directo: +57 607 587 5099 Celular institucional: +57 3157335754 Correo institucional: SKCCZPZF@aerocivil.gov.co										
OFICINA ARO/AIS ENCARGADA	ZONA DE COBERTURA AERÓDROMOS DE SALIDA									
<ul style="list-style-type: none"> • CÚCUTA ATS conmutado: 193 / ATS satelital: 650 Extensión telefónica / Phone extension: +57 601 4251000 ext. 7740 - 7742 - 7743 Teléfono comercial directo: +57 607 5875099 Celular institucional: +57 3157335754 Correo institucional: SKCCZPZX@aerocivil.gov.co 	SKCC	SKTM	SKOC	SKBY	SQMT	SQIS	SQTU	SQTW	SKSW	SKTB

<ul style="list-style-type: none"> • BUCARAMANGA ATS conmutado: 215 Extensión telefónica: +57 601 4251000 ext. 7835 - 7836 - 7848 - 7850 Teléfono comercial directo: +57 607 6569473 Celular institucional: +57 3175171051 Correo institucional: SKBGZPZX@aerocivil.gov.co 	SKBG	SKSR	SKFO	SKFC	SQZF	SQXO	SKRZ	SQBH	SQSO	SKQR
	SKAG	SKLA	SKBZ	SQCL	SQHJ	SKPU	SQIJ	SQRN	SKGD	SQZP
	SKSG	SKCM	SKTX	SQQE	SQSX	SKBA	SKUD	SQUA	SKRU	
<ul style="list-style-type: none"> • BARRANCABERMEJA ATS conmutado: 435 Extensión telefónica: +57 601 4251000 ext. 7795 - 7796 Teléfono comercial directo: +57 607 6204417 Celular institucional: +57 3173638805 Correo institucional: SKEJZPZX@aerocivil.gov.co 	SKEJ	SQBW	SKDZ	SQLC	SQET	SQEM	SQPO	SQTN	SQEP	SQPW
	SKNL	SQRM	SQAK	SKVZ						
<ul style="list-style-type: none"> • ARAUCA ATS conmutado: 288 Extensión telefónica: +57 601 4251000 ext. 7871 - 7872 Celular institucional: +57 3176567229 Correo institucional: SKUCZPZX@aerocivil.gov.co 	SKUC	SKCN	SKAT	SQKC	SKOZ	SKGS	SQDL	SQBB	SKFF	SKMK
	SKSA	SKRD	SKRW	SQPA	SKHV	SQED				

Estación de Servicio de Vuelo (FSS) REGIONAL AERONÁUTICA OCCIDENTE Departamentos: CAUCA, NARIÑO, QUINDIO, RISARALDA y VALLE DEL CAUCA Extensión telefónica: +57 601 4251000 ext. 7124 Celular institucional: +57 3175171047 Correo institucional: SKCLZPZF@aerocivil.gov.co										
OFICINA ARO/AIS ENCARGADA	ZONA DE COBERTURA AERÓDROMOS DE SALIDA									
<ul style="list-style-type: none"> • CALI ATS conmutado: 204 Extensión telefónica: +57 601 4251000 ext. 7079 - 7080 Celular institucional: +57 3175171047 Correo institucional: SKCLZPZX@aerocivil.gov.co 	SKPS	SKIP	SQGD	SQFM	SQIC	SKYN	SQZV	SQTE	SQOB	SQAR
	SKCO	SQIH	SKJC	SKAH	SKAJ	SKSQ	SKNX	SKSN	SQCV	SKUJ
	SKPP	SQCA	SQDD	SQNL	SQPT	SQST	SKFV	SKEM	SQDC	SKMS
	SKGP	SQIM	SKII	SQIX	SKNB	SQCR	SQNR	SQAL	SKPK	SQLM
	SKMB	SKZI	SKIY	SQQC	SQBC	SKDS	SQHC	SQEA	SQIV	SKNG
	SKGB	SKEH	SQVO	SQCB	SQUC	SQRI	SQVE	SQHM	SQEK	SQTB
	SKUL	SQRP	SKTV	SKEG	SKIN	SQKO	SQNH	SQFP	SQEV	SQIZ
	SKBU	SQLG	SKGJ	SQRA	SKTH	SQZH	SKEX			

<ul style="list-style-type: none"> PEREIRA ATS conmutado: 353 Extensión telefónica: +57 601 4251000 ext.. 7287 - 7288 Celular institucional: Pereira +57 3183307370 / Cartago +57 3175177587 Correo institucional: SKPEZPZX@aerocivil.gov.co Correo institucional: SKGOZPZX@aerocivil.gov.co 	SKPE	SKGO	SKDA	SQDB	SQYS	SKDE				
<ul style="list-style-type: none"> ARMENIA ATS conmutado: NIL Extensión telefónica: +57 601 4251000 ext.. 7227 - 7332 - 7333 - 7334 Celular institucional: +57 3175171233 Correo institucional: SKARZPZX@aerocivil.gov.co 	SKAR	SKDJ	SQLP	SKAX	SQKF	SQIE	SQGQ	SQCQ	SQVQ	SQUQ

Estación de Servicio de Vuelo (FSS) REGIONAL AERONÁUTICA ORIENTE Departamentos: CASANARE, GUAINIA, GUAVIARE, META, VAUPES y VICHADA Extensión telefónica: +57 601 4251000 ext. 6855 - 6856 Celular institucional: +57 317 517 1049 Correo institucional: SKVVZPZF@aerocivil.gov.co

OFICINA ARO/AIS ENCARGADA	ZONA DE COBERTURA AERÓDROMOS DE SALIDA									
<ul style="list-style-type: none"> VILLAVICENCIO ATS conmutado: 212 Extensión telefónica: +57 601 4251000 ext. 6855 - 6856 Celular institucional: +57 3175171049 Correo institucional: SKVVZPZX@aerocivil.gov.co 	SKFP	SQLQ	SKTN	SQGV	SQVD	SKLL	SQRV	SQKM	SQYP	SQWR
	SKMH	SQKQ	SQUZ	SQRB	SQHL	SKSZ	SKON	SQPC	SKVS	SQOW
	SKCJ	SQYM	SKDG	SQRY	SKHE	SKTZ	SKVH	SQPD	SKNT	SQOX
	SQKG	SKKG	SKTY	SQUU	SQLB	SKIZ	SKVV	SQSK	SKCF	SKWW
	SQKV	SQJY	SKIS	SQUV	SKUG	SQTZ	SQBI	SQSW	SKQV	SQJP
	SQJM	SQQM	SKRY	SQMM	SKLJ	SQRZ	SKDQ	SQAN	SQGU	SKUA
	SKBM	SKJR	SQJT	SQNU	SQNM	SKYM	SQTC	SQOD	SKLH	SQCW
	SKPD	SQOT	SKFZ	SKSB	SQJS	SKUW	SKAU	SKRF	SKNR	SQTK
	SQDM	SQRE	SQNW	SQVY	SQDV	SKGF	SQNP	SQMF	SQBN	SKUV
	SQQF	SQOO	SQZM	SKSS	SKNA	SKRN	SQTI	SKTE	SKVJ	SKGA
	SQGJ	SQLL	SQKN	SKGW	SQMN	SQUG	SQDA	SQER	SKVD	SQLJ
	SKGG	SQAZ	SQZE	SQYL	SQOZ	SQPG	SKNN	SQIK	SKPM	SKEN
	SKMF	SQSG	SQWH	SQDN	SQSZ	SKSC	SKCR	SKTP	SQZO	SQEO
	SQOF	SQJU	SQXB	SQAO	SKIR	SQDG	SQBQ	SQYA	SQKA	SKRE
	SKSJ	SQFZ	SQJH	SQUY	SKMT	SQFL	SQVP	SQIF	SKHT	SKUM
	SQTH	SQEE	SKDI	SQGY	SKPF	SKGR	SQHV	SQIU	SQMP	SKPC
	SQTR	SQEH	SKKM	SKDR	SKQJ	SQIN	SQPV	SQGW	SKDM	SKIM
	SKLI	SQNJ	SKXT	SQUF	SKPG	SQSA	SKNF	SKWN	SKYH	SKIQ
	SQLN	SQWN	SQMS	SQBF	SQNT	SQNS	SKGK	SKWS	SQJK	SQCJ
	SKVT	SQCY	SQQB	SKNI	SQRD	SQOL	SQNE	SKYG	SKWV	SQJC
	SQSD	SQAJ	SKAP	SQMJ	SQJI	SKBD	SQBK	SQYV	SQIO	SQVK
	SQFU	SQFN	SKBP	SQHF	SKMO	SQUM	SQIG	SQNX	SQLK	SKRK
	SKLK	SQTQ	SKCI	SQSF	SQID	SKUB	SQTL	SQPK	SQRW	SKSL
	SQHX	SKSY	SQIL	SQGM	SKBH	SKDT	SKWA	SKTR	SQGI	

Estación de Servicio de Vuelo (FSS) REGIONAL AERONÁUTICA ORIENTE
 Departamentos: CASANARE, GUAINIA, GUAVIARE, META, VAUPES y VICHADA
 Extensión telefónica: +57 601 4251000 ext. 6855 - 6856
 Celular institucional: +57 317 517 1049
 Correo institucional: SKVVZPZF@aerocivil.gov.co

OFICINA ARO/AIS ENCARGADA	ZONA DE COBERTURA AERÓDROMOS DE SALIDA									
• EL YOPAL ATS conmutado: 617 Extensión telefónica: +57 601 4251000 ext. 6952 - 6953 Celular institucional: +57 3186084571 Correo institucional: SKYPZPZX@aerocivil.gov.co	SQJD	SKLY	SQES	SKNM	SQGH	SQLD	SKER	SKET	SKBT	SKTD
	SQQV	SKNO	SQSV	SQGS	SQVB	SQXS	SQGO	SKIC	SQSN	SKFT
	SKAW	SQLO	SQAF	SQBL	SQRX	SQKT	SKZT	SQGN	SKGQ	SKQI
	SQCH	SKSX	SQAP	SQVR	SQWL	SQBS	SQBR	SQAT	SKOE	SKOV
	SQTO	SQKR	SQDO	SQKB	SKBB	SQWW	SKDU	SQPE	SKEA	SQPI
	SKSU	SQHE	SQVG	SQME	SQMX	SQAX	SQAH	SQTG	SKLE	SQLV
	SQLU	SKJJ	SQMV	SKIF	SQTJ	SKDL	SQMQ	SQCT	SQGP	SKLS
	SKLU	SKXO	SQVL	SKGH	SQMO	SKBK	SQHH	SKAB	SKEO	SQCD
	SQLS	SQBX	SQOM	SQDP	SQXM	SQBP	SKCS	SKMN	SKSD	SQUJ
	SKGV	SKBX	QSU	SKTA	SQXR	SKJF	SQEQ	SQDU	SQEN	SQSR
	SKRV	SQUS	SQMU	SQRH	SQXP	SKQL	SQOC	SKYI	SKLX	SKVN
	SQVN	SKWP	SQTT	SKOM	SQLX	SQQO	SQAY	SKGL	SKZA	SQUN
	SKHY	SKIT	SQVV	SKBJ	SQWM	SKHM	SQRO	SKVE	SKZE	SKRT
	SKRC	SKQA	SQLH	SQEJ	SQKW	SKJX	SQEZ	SKNY	SKEK	SQEG
	SQCZ	SKOB	SKSE	SQVS	SQUP	SKXA	SQVU	SQIY	SKPZ	SKOS
	SKDB	SKMI	SKJP	SKTC	SQXT	SKWM	SKYP	SQFO	SKVM	SQYC
	SQML	SQJR	SKLZ	SQZR	SQWP	SKZB	SQFS	SQVH	SKHR	SKYC
	SKUT	SKAA	SQMZ	SQNK	SQWB	SKXF	SQCI	SQUH	SQAA	SQMY
	SKOA	SKGN	SQEU	SQBT	SQDE	SQPU	SQHA	SKLF	SKMC	SQBY
	SQNI	SKND	SQCF	SQBD	SQKL	SKJM	SKDN	SQOU	SKHU	SKMU
	SQAM	SQEY	SQVT	SQRJ	SQQL	SQHZ	SKHC	SQHB	SKLO	
	SKMX	SQRT	SQMG	SQNZ	SQUI	SQRG	SKQE	SQDH	SKMV	
	SQUB	SQSS	SQVC	SKFS	SQFD	SKTK	SQHN	SQPH	SKSI	
	SKJA	SQFA	SKRO	SQFT	SQZS	SKEY	SQCS	SKEV	SKNP	

**THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK**